

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 40 (1914)  
**Heft:** 37

**Artikel:** Das neue alte Lied  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-447031>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Das neue alte Lied

Mensch, bezahle deine Schulden,  
Wenn du solche etwa hast,  
Denn sonst kann man dich nicht dulden!  
Und du bist ein fauler Gast.  
Mensch, bezahle deine Steuern,  
Kannst du's oder kannst du's nicht —  
Bei der Kälte wollen feuern  
Kathaus, Schule und Gericht.

Die Beamten wollen leben!  
Einen Magen haben sie  
Und der will sich nicht ergeben,  
Heute nicht und morgen nie.  
Auch in diesen Kriegesnöten  
Seiert er und streikt er nicht;  
Ach, er laßt sich nicht ertöten —  
Liebe, Bürger, deine Pflicht!

Zahle Steuern, zahle Schulden,  
Hängt der Brotkorb noch so hoch;  
Lern' du schweizen, lern' du dulden,  
Weisen auf dem letzten Loch!  
Dann brauchst du nicht weit zu schweifen —  
Hast noch die Musik umsunst:  
Auf dem letzten Loch zu pfeifen,  
Das ist heute wahre Kunst!

T. g.

## Vorsorglich

„Können Sie's beweisen, daß der Johann Schimmel der Vater dieses Ihres Suben ist?“

„„Strelli, i hab glei nachher seine Singer-abdrück polizeilich aufnehmen lassen!““

Jng.

## Eigenes Drahtnetz

Rom. Hier gerieten in der Osteria del Continente zwei Strategen über die Frage, ob der europäische Krieg angefangen habe aufzuhören, oder ob er aufgehört habe anzufangen, derart in Wut, daß sie sich gegenseitig die größten Schimpfnamen an den Kopf warfen. Die beiden liegen schwer darnieder.

Antwerpen. Da es trotz aller englischen Bemühungen nicht gelungen ist, den Hafen von Antwerpen vollständig aufzufüllen, wird er als Schuttalagerungsstätte für ganz Europa bis auf weiteres freigegeben.

Bern. Ein bekannter Psychologe wollte dieser Tage Vorträge halten über das Thema: „Aus psychisch-analytischen Grenzgebieten“. Im Interesse der Wahrung unserer Neutralität wurde dem Gelehrten bedeutet, er möchte bei seinen Vorträgen die Grenzgebiete fallen lassen, ansonst man die Veranstaltungen nicht gestatten dürfe.

Zürich. Am vergangenen Samstag ist ein junger Mann beobachtet worden, der trotz der auf 12 Uhr festgesetzten Polizeistunde schon um 11 Uhr nach Hause ging. Da der Jüngling auch sonst durch ein unverständliches Benehmen aufgefallen ist, wurde er dem Burghölzli zur Beobachtung überwiesen.

London. Die Bewohner der Manihiki- und Tokelau-Inseln, die betreffend Teilnahme an der Verteidigung der europäischen Kultur angefragt worden waren, haben nachstehendes Telegramm abgehen lassen: „Wir wissen nicht, was das ist und bitten um bemußerte Offerte. Unsere Entschließung wird umgehend bekannt gegeben werden.“ Darnach muß nun wohl auf die Beteiligung der betreffenden Völkerschaften verzichtet werden.

Zürich. Aus Lissabon wird einem hiesigen Abendblatt gemeldet: Um Ihnen die Herausgabe einiger weiterer sensationeller Extrablätter zu ermöglichen, wollen wir mit der Erklärung, daß wir nicht daran denken, uns an der Wiederaufrichtung der europäischen Kultur mit Waffengewalt zu beteiligen, noch einige Zeit zuwarten.

## Neue Ueberraschungen

Der Krieg zeugt immer mehr Greuelthaten der Deutschen. Wie unser geschätzter Mitarbeiter S. N. v. a. aus durchaus bombensicherer Quelle erfährt, schütteln die Deutschen nicht nur fortwährend neue Kanonen aus ihren feldgrauen (!) Ärmeln, sie erfinden auch täglich die entsetzlichsten, ja unglaublichen Solterwerkzeuge, um ihre Feinde zu martern.

Wir haben schon von der gräßlichen gezackten (!) Säge berichtet, welche die Deutschen an ihre Gewehre stecken. Die Deutschen heißen diese „Bajonnette“ Bajonnetmesser. Das ist natürlich nur die geschickte Anwendung eines Druckfehlers: für das S ist ein M zu setzen, woraus sich ergibt, daß diese Mordinstrumente wie Maschinengewehre, d. h. in diesem Fall wie Sägemühlen wirken. Alle Frauen und Männer vom 50. Lebensjahr aufwärts werden damit zu Schrapnellfüllung verfertigt, der anderen harret ein noch schrecklicheres, geheimnisvolles Los, für das selbst uns die Worte fehlen.

Unsere russischen Freunde haben bekanntlich auf den gefangenen deutschen Kriegsschiffen Knuten vorgefunden, mit denen die Mannschaften in die Schlacht gepfeicht wurden. Gefragt, wie diese bei uns ganz unbekanntes Disziplinarmittel von den Deutschen genannt würden, antworteten die Gefangenen: Kleiderklopper! Also wurden die Unglücklichen so lange damit geschlagen, bis ihnen die Kleider vom Leibe abfielen!! O diese Barbaren!

Bei der großen Deroute nach der grauenvollen Katastrophe der Deutschen in der Nähe von Hindenburg fanden die siegreich nachstürmenden und -mehelnden Russen Instrumente unbekannter Art, die von den Deutschen weggeworfen worden waren. Man versuchte sie zur Entladung zu bringen, doch gelang es nicht — sie funktionierten eben nicht — echt deutsche Korruption! Nun zur Beschreibung: Die neuen Geschosse sind 15—20 cm lang, aus gelblichem Material, sehr schmal und zur Hälfte mit einer Art Borsten besetzt. Ohne Zweifel handelt es sich um das furchtbarste, was bisher auf dem Gebiete der Kriegstechnik hergestellt wurde. Ein Stabsarzt, der die unheimlichen Dinger mit aller Vorsicht untersuchte, erklärte, ein einziges zähle an die 300 dieser borstendünnen Dölche, die in ein Regiment abgeschossen, ebensoviel Blinddarmentzündungen hervorrufen könnten! Ein Müller wurde sofort an den Präsidenten Wilson und an den schweizerischen Bundesrat gefandt.

Soeben erhalten wir eine Aufklärung über die Natur dieser scheußlichen Geschosse oder vielmehr Solterwerkzeuge. Einem gefangenen deutschen Offizier wurde eines — natürlich mit größter Vorsicht — unter die Nase gehalten: was das sei? Mit zynischem Lachen meinte er: Zahnbürst! „Zahn“ ist ein schweizerisches Wort, das die Deutschen von Göschonen gestohlen haben, es bedeutet dent; ebenso ist „bürst“ aus dem Englischen gestohlen und heißt so viel wie zerreißen, sprengen. Das Instrument dient also dazu, den Gefangenen sämtliche Zähne auszubrechen.

Andere fürchterliche Ueberraschungen der Barbaren sind: (Sortierung folgt.)

Die Greuelthaten häufen sich so rapid, daß die Protektorkommissionen nach Newyork bis auf weiteres alle zehn Minuten abgelassen werden.

## Neue Krankheiten

Schaggi: Heiri, worum machst du so nes traurigs Süsilergsicht?

Heiri: Ja, ihr in euem Bataillon händ guet lache, i bi hundsmüed.

Schaggi: Wieso, 's Regimänt hät jo de glich Dienst?

Heiri: Säg scho, aber euse Hauptme hets Deklirium tremens und de Major liedet nachts an chronischem Alarmlasekatarrh.

## Unsere Bürgerwehr

Hoch und hehr  
Im Gewehr,  
Stolz und schwer  
Trampt einher  
Unsere biedere Bürgerwehr.  
Jeder fühlt sich erst beglückt,  
Hat den Schnauz emporgezückt  
Und die Kniee durchgedrückt,  
Unentwegt und unberrückt,  
Jeder ist verdächtig, wer  
In die Quer  
Kommt der biederen Bürgerwehr.  
Halt, so dröhnt dann der Befehl,  
Schau' nicht scheel,  
Du Kamel,  
Bist du frei von Sünd und Sehl?  
Und der Brave, so gestellt,  
Weißt auf diese schöne Welt,  
Wo man ihn für schuldig hält,  
Und verlumpt sein letztes Geld.  
Unsere Bürgerwehr indessen  
Sucht nach einem neuen Bressen  
Und in Laten unvergessen  
Seiert sie die lange Nacht,  
Bis es kracht.  
Brüh um acht  
Wird der Luft ein End' gemacht,  
Und vom Schrecken und vom Graus  
Tief ergriffen, zieht nach Haus  
Su dem warmen Morgenschmaus,  
Hoch und hehr,  
Kreuz und quer,  
Stolz und schwer,  
Im Gewehr,  
Drei von überflüssigem Schmer,  
Liebchen, sag, was willst du mehr?

T. g.



Kägel: Seh, Chueri, worum gahst's au ken Weg bi dem Chriege? Derigs Wetter fett mer binuße?

Chueri: Sie werded's tenk ha wie mir, sie werded denand fürche.

Kägel: Womer nu d'Gnad heit, i ka Zittig meh lezluège; aber womer all Tag 's glichlig mueß wiederchäue, wo diene bringed, so verleidet's eim wie chalts Chrut.

Chueri: Jä so, Ihr meined, sie nähmid denand wegem Sublikum? Säg fehlit iet no, daß f' no Tribüne miedchtig für d'Sufchauer! Sonderheitli für derig wie-n Ihr sind, wo iet noch amol müßid, was für Nazione daß hinderend sind.

Kägel: I meine, wenn iet dann na ä paar Ander afangid, chömid f' selber nümme drus und säb chömid f'.

Chueri: Aber säb werder der dnet gläse ha, daß d'Russe chömid von Ungern uoch use; es ist iet no um es Mönelli z'ihue u —

Kägel: Schwabliniered mr doch kä derige Blaf vor, Ihr mached mi iet na lang nüd z'fürche, da müßid scho Ander cha, wo besser us der Gegravieh chönd weder Ihr und säb müßid.

Chueri: Aprepo, Kägel, das ist nümme wie bim alte Belt, wo f' z'Sueß cho sind. I sag J's obenab, Kägel, Ihr sind det spezinell gäge Sumiken use, verdammt will i si, ä chl am-ene eplimierete Punkt in Sache Ruffe; diene händ f' nüd vergesse, daß f' im 99i händ müesen über d'Sumiken ie d' Sinke d'loppe und sie chönd ä, verfluecht will i si, wieder det obenab und säb chönd f'.

Kägel: Wenn Ihr mr nu ken Trit meh zum Stand zue chientid über dä Chrieg und säb —

Chueri: I chan I nu no ein guete Koth gä, Kägel; wenn f' chönd, so söhnder, will d'Eierbrecht en strategische Punkt ist, z'alleviere vor's Bus use, daß f' meined, Ihr seigid d'RAFete vom 42er Mörfer, dann machid f' wieder rechts-umkehrt wie-n im 99i.

Redaktion: Paul Altheer.

Druck und Verlag: Jean Frey, Zürich, Dianastraße 5